

Перевод выражений:

おはようございます — Доброе утро

こんにち — Добрый день

こんばんは — Добрый вечер

いいてんきですね — Хорошая погода, неправда ли?

さむいですね — Холодно, неправда ли?

おげんきですか — Как Ваши дела?

ありがとうございます — Большое спасибо (собеседник ещё не сделал того, за что вы его благодарите)

ありがとうございました — Большое спасибо (собеседник уже сделал то, за что вы его благодарите)

さようなら — До свидания

しつれいします — Прошу прощения/ До свидания

すみません — Извините/ Спасибо

Когда мы задаем вопрос おげんきですか, мы ставим префикс О- для выражения уважения к собеседнику.

А в ответе げんきです уже не нужно префикса добавлять префикс О-, поскольку уважение к себе в вербальном общении не выражается.

Когда мы спрашиваем имя (なまえ) собеседника, в вопросе мы добавляем префикс О-:おなまえは?

В ответе на вопрос об имени мы не добавляем гоноративный суффикс -САН: ひかりです.

Вопрос おげんきですか задают только тому, кого давно не видели. Если вы видели собеседника вчера или на днях, то поздоровайтесь и говорите, например, о погоде, чтобы поддержать разговор いいてんきですね или さむいですね.

Заключительная частица НЭ: краткий НЭ с слегка повышенным тоном голоса означает «не правда ли? не так ли?», а долгий НЭ выражает сильное впечатление от чего-либо.

Выражений благодарности в японском языке два: ありがとうございます (спасибо за внимание, спасибо за то, что Вы сделаете для меня) и ありがとうございました (спасибо за то, что Вы сделали для меня). Слово すみません также

используется в значении «спасибо», например:

—すみません、ペンをかしていただけませんか。

Извините, можно попросить ручку?

— はい、どうぞ。

Да, пожалуйста.

—すみません。

Спасибо.

В школе или университете преподаватель прощается с учениками, используя слово さようなら, а когда ученики покидают класс или когда работники покидают офис, они говорят しつれいします.

Также しつれいします говорят при входе в помещение как «здравствуйте»..